

## DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 10 czerwca 2013 r.

w sprawie finansowania programu prac na rok 2013 dotyczącego szkoleń w zakresie bezpieczeństwa żywności i paszy, zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia roślin w ramach programu „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”

(2013/C 170/07)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002<sup>(1)</sup> (zwane dalej „rozporządzeniem finansowym”), w szczególności jego art. 84,

uwzględniając rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii<sup>(2)</sup> (zwane dalej „zasadami stosowania”), w szczególności jego art. 94,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie<sup>(4)</sup>, w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. i),

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt<sup>(5)</sup>, w szczególności jego art. 66 ust. 1 lit. b) i c),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 ustanowiono ogólne zasady wykonywania kontroli urzędowych mających na celu sprawdzenie zgodności z przepisami mającymi w szczególności na celu zapobieganie zagrożeniu ludzi i zwierząt, eliminowanie go lub ograniczanie do dopuszczalnych poziomów oraz gwarantowanie uczciwych praktyk w handlu paszą i żywnością oraz na

ochronę interesów konsumenta. W art. 51 tego rozporządzenia przewidziano, że Komisja może organizować kursy szkoleniowe dla personelu właściwych organów państw członkowskich odpowiedzialnych za urzędowe kontrole określone w tym rozporządzeniu, przy czym w kursach tych mogą uczestniczyć osoby z państw trzecich, w szczególności z państw rozwijających się. Kursy te mogą w szczególności obejmować szkolenia w zakresie wspólnotowego prawa paszowego i żywnościowego oraz przepisów dotyczących zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt.

(2) W art. 2 ust. 1 lit. i) dyrektywy 2000/29/WE w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie przewidziano prawne instrumenty organizowania kursów w dziedzinie zdrowia roślin.

(3) Komisja ustanowiła program „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności” w celu osiągnięcia celów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004. W komunikacie Komisji z dnia 20 września 2006 r. zatytułowanym „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”<sup>(6)</sup> zbadano opcje w zakresie przyszłej organizacji szkoleń.

(4) Należy zatem przyjąć program prac na rok 2013 dotyczący szkoleń w zakresie bezpieczeństwa żywności i paszy oraz zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt i zdrowia roślin mający na celu realizację programu „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności” w państwach członkowskich.

(5) Decyzją Komisji 2008/544/WE<sup>(7)</sup> z dnia 20 czerwca 2008 r. „Agencja wykonawcza programu zdrowia publicznego” została przekształcona w „Agencję wykonawczą ds. zdrowia i konsumentów” (zwaną dalej „Agencją”). Decyzją Komisji C(2008) 4943 z dnia 9 września 2008 r. przekazano Agencji niektóre zadania w zakresie zarządzania i realizacji programu w odniesieniu do środków szkoleniowych w zakresie bezpieczeństwa żywności wprowadzanych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 882/2004 i dyrektywy 2000/29/WE. Należy zatem przyznać Agencji dotację na rok 2013 r. na finansowanie kosztów operacyjnych działań związanych z programem „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>(6)</sup> COM(2006) 519 wersja ostateczna z 20.9.2006.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 27.

- (6) Zgodnie z art. 84 rozporządzenia finansowego i art. 94 ust. 1 zasad stosowania zaciągnięcie zobowiązań z budżetu Unii Europejskiej powinno być poprzedzone decyzją w sprawie finansowania, określającą istotne składniki działania powodujące wydatki oraz przyjętą przez instytucję lub organy, którym instytucja ta przekazała uprawnienia.
- (7) Ponieważ program prac na rok 2013 zapewnia wystarczająco szczegółowe ramy, niniejsza decyzja stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 94 ust. 2 i 3 zasad stosowania.
- (8) Do celów stosowania niniejszej decyzji należy zdefiniować termin „istotna zmiana” w rozumieniu art. 94 ust. 4 zasad stosowania.
- (9) Zgodnie z art. 92 rozporządzenia finansowego czynności w zakresie rozliczenia, zatwierdzenia i realizacji wydatków należy zakończyć w terminie ustanowionym w zasadach stosowania. Przepisy te określają również warunki, na jakich wierzyciele, wobec których dokonano płatności ze zwłoką, są uprawnieni do otrzymania odsetek za zwłokę, którymi obciążana jest pozycja, z której dokonano płatności kwoty głównej.
- (10) W niniejszej decyzji należy więc określić zasady płacenia należnych odsetek z tytułu opóźnienia płatności związanych z czynnościami objętymi programem prac na 2013 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

#### Artykuł 1

Niniejszym przyjmuje się określony w załączniku program prac dotyczący realizacji w 2013 r. programu „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”. Niniejsza decyzja stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 84 rozporządzenia finansowego.

#### Artykuł 2

1. Całkowita kwota wkładu finansowego na rzecz realizacji programu prac wynosi 16 170 000 EUR i ma być finansowana

z następujących pozycji w ogólnym budżecie Unii Europejskiej na 2013 r.:

- a) pozycja w budżecie nr 17.04.07.01: 14 200 000 EUR;
- b) pozycja w budżecie nr 17.04.04.01: 600 000 EUR;
- c) pozycja w budżecie nr 17.01.04.05: 200 000 EUR;
- d) pozycja w budżecie nr 17.01.04.31: 1 170 000 EUR.

2. Kwota określona w ust. 1 lit. d) zostaje wypłacona Agencji Wykonawczej ds. Zdrowia i Konsumentów i stanowi dotację operacyjną.

3. Odsetki należne z tytułu opóźnienia płatności mogą także zostać wypłacone z pozycji w budżecie, o których mowa w ust. 1 lit. a) i b), zgodnie z art. 92 rozporządzenia finansowego.

#### Artykuł 3

Zmian dotyczących przydziału środków na określone działania w ramach programu prac, które łącznie nie przekraczają 20 % maksymalnego wkładu finansowego przewidzianego w art. 2 ust. 1, nie uznaje się za zmiany istotne w rozumieniu art. 94 ust. 4 zasad stosowania, jeżeli nie mają one znaczącego wpływu na charakter i cel programu prac.

Urzędnik zatwierdzający może przyjąć takie zmiany zgodnie z zasadami należytego zarządzania finansami i proporcjonalności.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 czerwca 2013 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

**Program prac na rok 2013 dotyczący szkoleń w zakresie bezpieczeństwa żywności i paszy oraz zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt i zdrowia roślin w ramach programu „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”**

1.1. **Wprowadzenie**

Niniejszy program prac obejmuje trzy środki wykonawcze na rok 2013. W oparciu o cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 i dyrektywie 2000/29/WE podział środków budżetowych i główne działania są następujące:

## 1.2. Udzielanie zamówień (przeprowadzane w formie pośredniego zarządzania scentralizowanego):

1.2.1. Szkolenia: umowy z wykonawcami zewnętrznymi o wykonanie programu szkoleniowego	14 800 000 EUR
1.2.2. Szkolenia: sprzęt, narzędzia i wsparcie informatyczne, materiały promocyjne, zaplecze informacyjne i komunikacyjne oraz konferencje	200 000 EUR
1.3. Inne działania: dotacja operacyjna dla Agencji Wykonawczej ds. Zdrowia i Konsumentów	1 170 000 EUR
<b>OGÓŁEM</b>	<b>16 170 000 EUR</b>

1.2. **Zamówienia**

Całkowity budżet przeznaczony w 2013 r. na zamówienia publiczne wynosi 15 000 000 EUR.

1.2.1. *Szkolenia: Umowy z wykonawcami zewnętrznymi o wykonanie programu szkoleniowego*

## PODSTAWA PRAWNA

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004, art. 51 i art. 66 ust. 1 lit. b)  
Dyrektywa 2000/29/WE, art. 2 ust. 1 lit. i)

## POZYCJA W BUDŻECIE

Pozycje w budżecie: 17 04 07 01 i 17 04 04 01

## ORIENTACYJNA LICZBA I RODZAJ PRZEWIDYWANYCH ZAMÓWIEŃ

Dla każdej z kwestii technicznych wymienionych poniżej podpisana zostanie co najmniej jedna bezpośrednia lub ramowa umowa o świadczenie usług. Przewiduje się podpisanie około 15 bezpośrednich lub szczegółowych umów o świadczenie usług. Wykonawcy zewnętrzni zostaną włączeni głównie w część organizacyjną i logistyczną działań szkoleniowych.

## PRZEDMIOT PRZEWIDYWANYCH ZAMÓWIEŃ (JEŻELI JEST TO MOŻLIWE)

W roku 2013 działania szkoleniowe w państwach członkowskich dotyczyć będą następujących tematów:

Zadania	Kwota w EUR
HACCP	1 930 000
Zdrowie zwierząt (pszczoły i zwierzęta egzotyczne)	1 240 000
Kontrola dodatków do żywności	1 085 000
Kontrola pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych	855 000
Ocena ryzyka	880 000
Planowanie ewentualnościowe i zwalczanie chorób	1 090 000
Kontrola pasażowalnych encefalopatii gąbczastych	515 000
Nadzór w zakresie nowych i wyłaniających się zagrożeń zdrowia roślin	600 000

Zadania	Kwota w EUR
Wsparcie dla unijnych audytów nadzorczych	855 000
Środki ochrony roślin (zezwoleń i zrównoważone stosowanie)	1 165 000
Higiena żywności i kontrole w zakładach produkcji podstawowej	975 000
Higiena żywności i elastyczność	1 165 000
Techniki badania nowej żywności	615 000
RASFF	600 000
Kontrola produkcji nasienia i zarodków	640 000
Inne kwestie, badania, konferencje i wsparcie, narzędzia edukacyjne i oceny w zakresie zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i bezpieczeństwa żywności	590 000
<b>OGÓŁEM</b>	<b>14 800 000</b>

#### WDRAŻANIE

Zarządzanie środkami w wysokości 14 620 000 EUR i ich wdrażanie (finansowanie środków w zakresie bezpieczeństwa żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 882/2004 oraz dyrektywą 2000/29/WE) leży w gestii Agencji Wykonawczej ds. Zdrowia i Konsumentów (decyzja Komisji 2008/544/WE). Pozostała kwota w wysokości 180 000 EUR zostanie przeznaczona przez Komisję na finansowanie badań, konferencji i ocen.

#### ORIENTACYJNY HARMONOGRAM PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIEŃ

W przybliżeniu między majem a wrześniem, tak aby zamówienia zostały podpisane w ciągu 2013 r.

#### ORIENTACYJNA KWOTA OBJĘTA ZAPROSZENIAMI DO SKŁADANIA OFERT

14 800 000 EUR

#### 1.2.2. Szkolenia: sprzęt, narzędzia i wsparcie informatyczne, materiały promocyjne, zaplecze informacyjne i komunikacyjne oraz konferencje

##### PODSTAWA PRAWNA

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004, art. 66 ust. 1 lit. c)

##### POZYCJA W BUDŻECIE

Pozycja w budżecie 17 01 04 05

##### ORIENTACYJNA LICZBA I RODZAJ PRZEWIDYWANYCH ZAMÓWIEŃ

Przewiduje się podpisanie około 2 umów szczegółowych w obrębie obowiązywania istniejących umów ramowych.

##### PRZEDMIOT PRZEWIDYWANYCH ZAMÓWIEŃ (JEŻELI JEST TO MOŻLIWE)

Działania, które mają zostać sfinansowane w ramach tego budżetu, mają na celu zorganizowanie programów szkoleń, sprzętu, narzędzi i wsparcia informatycznego oraz w zakresie e-learningu, materiałów promocyjnych, zaplecza informacyjnego i komunikacyjnego oraz konferencji.

#### WDRAŻANIE

Działanie będzie realizowane bezpośrednio przez DG ds. Zdrowia i Konsumentów.

#### ORIENTACYJNY HARMONOGRAM PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIEŃ

W przybliżeniu między majem a październikiem

#### ORIENTACYJNA KWOTA OBJĘTA ZAPROSZENIAMI DO SKŁADANIA OFERT

200 000 EUR

#### 1.3. Inne działania: Dotacja operacyjna dla Agencji Wykonawczej ds. Zdrowia i Konsumentów

##### PODSTAWA PRAWNA

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003, w szczególności jego art. 12 ust. 3.

## POZYCJA W BUDŻECIE

Pozycja w budżecie 17 01 04 31

## KWOTA

1 170 000 EUR

## OPIS I CELE ŚRODKA WYKONAWCZEGO

W ramach tego budżetu finansowana jest dotacja operacyjna Agencji na rok 2013 związana z programami wymienionymi w dziale 2 perspektywy finansowej. Z pozycji w budżecie 17 01 04 31 finansuje się część dotacji operacyjnej Agencji na rok 2013 związaną z programem „Lepsze szkolenia na rzecz bezpieczniejszej żywności”. Zgodnie z art. 12 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 dotacja operacyjna pochodzi z przydziału finansowego dla programów unijnych zarządzanych przez Agencję. W celu wypłacenia dotacji Agencji utworzone zostały dwie pozycje w budżecie na rok 2013: jedna dla programów ujętych w dziale 2, a druga dla programów ujętych w dziale 3b perspektywy finansowej.

---